

**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: Limited  
13 March 2008  
Russian  
Original: Arabic

**Комиссия по наркотическим средствам**

Пятьдесят первая сессия

Вена, 10-14 марта 2008 года

Пункт 4 повестки дня

**Сокращение спроса на наркотики****Азербайджан, Египет, Марокко и Перу: пересмотренный проект резолюции****Укрепление трансграничного сотрудничества в области  
контроля над наркотиками**

*Комиссия по наркотическим средствам,*

*учитывая* важное значение эффективного международного сотрудничества в усилиях по борьбе с мировой проблемой наркотиков в соответствии с принципом совместной ответственности и отмечая значение создания государствами-членами необходимой внутренней правовой основы для проведения совместными группами трансграничных операций по контролю над наркотиками согласно их соответствующим правовым и административным системам,

*отмечая,* что успешное международное сотрудничество обеспечивает ряд выгод с точки зрения принятия соответствующих мер и достижения положительных результатов в рамках усилий по борьбе с проблемой наркотиков,

*обращая внимание* на успешные совместные операции, проводимые органами по контролю над наркотиками на двустороннем, региональном и международном уровнях,

1. *подчеркивает* важное значение принятия надлежащих мер с целью содействовать эффективному трансграничному сотрудничеству в области контроля над наркотиками в соответствии с двусторонними и многосторонними соглашениями;

2. *рекомендует* государствам-членам, имеющим общие границы, но не заключившим двусторонние соглашения, заключить такие соглашения, с тем чтобы трансграничное сотрудничество могло основываться на разработанных правовых рамках согласно их соответствующим правовым и административным системам;



3. *просит* государства-члены обеспечить эффективность и действенность каналов связи между ними для обмена информацией, которая способствовала бы осуществлению усилий по контролю над наркотиками;

4. *настоятельно призывает* государства-члены в надлежащих случаях и в соответствии с их национальным законодательством выполнять свои обязательства, проводя совместные расследования действий транснациональных преступных групп, занимающихся производством и оборотом запрещенных наркотиков в соответствии с применимыми двусторонними и многосторонними соглашениями.

---